JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

Zk-5910

AGINDUA, 2004ko urriaren 8koa, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuarena, gizarte larrialdietarako laguntzetarako eskabide-eredu berria argitaratzeko eta prestazio hauei buruzko dokumentazioa euskarri informatikoan bidaltzeko dena.

Gizarte bazterkeriaren aurkako maiatzaren 22ko 128/1998 Legea betez, eta bereziki Lege horretako V. kapituluan barne hartuta dauden aginduak betez eman zen apirilaren 20ko 199/1999 Dekretua, eta horren bidez arautuko dira gizarte larrialdietarako laguntzak (GLL).

Dekretu horrek prestazioaren eskabide-eredu estandarizatua zuen, eta eskabide horren oinarri material bera erabiliz eratu da formatu berria. Formatu horrek gizarte-langileek GLL laguntzen gestioa bizkorragoa izateko eta teknika elektroniko, informatiko eta telematikoen bitartez, eredua erabili ahal izateko egindako eskaerari erantzuten dio.

Era berean, beharrezkoa zen eskabide-eredua egokitzea 2004ko martxoaren 10eko Aginduan egindako aldaketak sartzeko. Agindu hori Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailak eman zuen eta horren bidez, gizarte larrialdietarako laguntzetako berariazko gastu bakoitzaren gehienezko zenbatekoak ezarri dira 2004. urterako, laguntza horiek estaltzeko esleitutako kredituak banatzeko irizpideak zehaztu dira, eta 2004. urtean Lurralde Historiko, Udal eta Euskal Autonomia Erkidegoko Mankomunitate bakoitzari gehienez dagokion aurrekontua finkatu da.

Apirilaren 20ko 199/1999 Dekretuko 1.2. artikuluak ezartzen du gizarte larrialdietarako laguntzak gizarte bazterkeriaren aurkako maiatzaren 22ko 12/1998 Legean, apirilaren 20ko 199/1999 Dekretuan, eta Dekretu horren garapenean ematen diren xedapenetan ezarritakoaren arabera egingo dela.

Gai honi dagokionez, apirilaren 20ko 199/1999 Dekretuko bigarren azken xedapenak Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburua Dekretua garatzeko eta gauzatzeko beharrezko xedapenak hartzeko ahalbidetu zuen. Adierazitako garatzeko eta gauzatzeko ahalmena betez, agindu hau eman da, eta gizarte larrialdietarako laguntzak prestazioaren eskabide-orriaren eredu berri bat argitaratuko da.

Bestalde, Gizarte.net erakunde arteko leihoa da, gizarte zerbitzuen arloko administrazio publikoak euren artean komunikatzeko eta koordinatzeko gune bat sortzeko asmoa du, eta programak eta gizarte zerbitzuak

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

N°-5910

ORDEN de 8 de octubre de 2004, del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se procede a la publicación del nuevo modelo de solicitud de las Ayudas de Emergencia Social y por la que se regula la transmisión mediante soporte informático de documentación relativa a estas prestaciones.

En desarrollo de la Ley 12/1998, de 22 de mayo, contra la Exclusión Social, particularmente de las prescripciones incluidas en su Capítulo V, se dictó el Decreto 199/1999, de 20 de abril, por el que se regulan las Ayudas de Emergencia Social (AES).

El citado Decreto contenía un modelo normalizado de solicitud de la prestación, cuya base material se ha configurado en un nuevo formato, que responde a la demanda de los trabajadores sociales de obtener una gestión más agilizada de las AES y a posibilitar la utilización del modelo mediante el uso de técnicas electrónicas, informáticas y telemáticas.

Asimismo era necesario adaptar el modelo de solicitud para incorporar los cambios introducidos en la Orden de 10 de marzo de 2004, del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se establecen, para el año 2004, las cuantías máximas para cada uno de los gastos específicos contemplados en las Ayudas de Emergencia Social, se señalan los criterios para la distribución de los créditos consignados para su cobertura y se fija el límite presupuestario que, para dicho año 2004, corresponde a cada uno de los Territorios Históricos, Ayuntamientos y Mancomunidades de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El artículo 1.2 del Decreto 199/1999, de 20 de abril, establece que las ayudas de emergencia social se regirán por lo dispuesto en la Ley 12/1998, de 22 de mayo, contra la Exclusión Social, en el Decreto 199/1999, de 20 de abril, y en las disposiciones que se dicten en su desarrollo.

A tal respecto, la Disposición Final Segunda del Decreto 199/1999, de 20 de abril, facultaba al entonces Consejero de Justicia, Trabajo y Seguridad Social (en la actualidad, Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social), para adoptar las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución del Decreto. En ejercicio de la citada facultad de desarrollo y ejecución se dicta la presente Orden, procediendo a publicar un nuevo modelo de solicitud de la prestación de Ayudas de Emergencia Social.

Por otra parte, Gizarte.net es una ventana interinstitucional con la pretensión de crear un espacio de comunicación y coordinación entre las Administraciones Públicas actuantes en materia de servicios sociales y co-

planifikatzeko eta aztertzeko informazioa sortzeko bitarteko izan nahi du. Administrazio publiko jarduleen eskura egoteko datu-baseak sortu nahi ditu.

Gizarte.net leihoaren berariazko atal bat abian jartzearren, Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuetako erabiltzaileen datuak telematikaren bitartez bidaltzeko prozedurari buruzko irizpide orokorrak ezartzen dituen 2003ko uztailaren 17ko Agindua betez –Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuarena eta Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuena– ikusi da agindu honetan ezarritako eskabide-orriaren eredu berriko hainbat edukik gorago adierazitako Fitxa Sozial horretan dutela jatorria.

Apirilaren 20ko 199/1999 Dekretuko 35.1. artikuluak bertan azaltzen den dokumentazioa Eusko Jaurlaritzari bidaltzeko Foru Aldundiak bitartekari izateko ezarri zuen. Nolanahi ere, artikulu hau zeharka aldatu du azaroaren 10eko 9/2000 Legeak. Aldaketa hori dela-eta, GLL laguntzak finantzatzeko emandako baliabideak zuzenean banatuko dizkie Eusko Jaurlaritzak Udalei. Aldaketa horrekin gizarte larrialdietarako laguntzen gestioan Foru Aldundien bitartekaritza kendu da gizarte bazterkeriaren aurkako Legearen beraren konpetentzia-definizioa egokitzeko. Hortaz, GLL laguntzak onartzea, ukatzea eta prestazioa onartzea Udalei dagokienez, hauek bidali beharko diote, halaber, prestazio horri buruzko dokumentazioa gizarteratze arloko egungo Sail eskudunari.

Bestalde, lehen adierazitako 35. artikuluaren 2. paragrafoak esaten du dokumentazio hori euskarri informatiko estandarizatuaren bidez ere igorri ahal izango dela bere osotasunean edo zati bat, gizarte zerbitzuen arloko Eusko Jaurlaritzako Sail eskudunak ezartzen duen moduan. Eskumen hori Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailari dagokio.

Halaber, eta gorago esandakoan oinarrituz, formatu berriak teknika elektroniko informatiko, eta telematikoak erabiltzea ahalbidetzen du. Hortaz, apirilaren 20ko 199/1999 Dekretuko 35.1. artikuluan adierazten den eredu berriak eta dokumentazioak Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saileko gizarte zerbitzuen sarean gaur egun operatibo dauden informatika-prozedurak eta aplikazioak erabili ahal izango dituzte, agindu honetan azaltzen diren baldintzei jarraiki.

Aurreko guztia kontuan izanda, hauxe

XEDATU DUT:

1. artikulua.– Gizarte larrialdietarako laguntzetarako eskabide-eredu berria.

mo medio para generar información a los efectos de planificación y evaluación de los programas y servicios sociales. Pretende generar bases de datos a disposición de las distintas Administraciones Públicas actuantes.

Al objeto de poner en marcha una sección específica de Gizarte.net, por Orden de 17 de julio de 2003, de los Consejeros de Vivienda y Asuntos Sociales y de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se establecen los criterios generales del procedimiento para la tramitación telemática de datos de los usuarios de los Servicios Sociales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, se estableció el contenido de la Ficha Social, resultando que algunos de los contenidos del nuevo modelo de solicitud establecido en esta Orden tienen su origen en la citada Ficha Social.

El artículo 35.1 del Decreto 199/1999, de 20 de abril, establecía la intermediación de las Diputaciones Forales en el envío al Gobierno Vasco de la documentación que refiere. No obstante, este artículo ha sido modificado indirectamente por Ley 9/2000, de 10 de noviembre, por razón de cuya modificación los recursos destinados a la financiación de las AES se distribuyen directamente del Gobierno Vasco a los Ayuntamientos. Con ello se ha eliminado la intermediación de las Diputaciones Forales en la gestión de las Ayudas de Emergencia Social para adaptarse a la definición competencial que la propia Ley contra la Exclusión Social establece para cada una de las Instituciones. Por ello, correspondiendo a los Ayuntamientos el reconocimiento y denegación de las AES y la realización del pago de la prestación, son ellos también los obligados a remitir al actual Departamento competente en materia de inserción social la documentación relativa a estas prestaciones.

Por otra parte, el párrafo 2 del citado artículo 35 señala que esta documentación podrá ser remitida total o parcialmente mediante soporte informático normalizado en la forma que determine el Departamento del Gobierno Vasco competente en materia de servicios sociales, correspondiendo esta competencia al Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

A su vez, y en base a lo anterior, el nuevo formato posibilita la utilización de técnicas electrónicas, informáticas y telemáticas. De esta forma, el nuevo modelo y la documentación que refiere el artículo 35.1 del Decreto 199/1999, de 20 de abril, se servirá de las aplicaciones informáticas actualmente operativas en la Red de Servicios Sociales de Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, en los términos que recoge la presente Orden.

En su virtud,

DISPONGO:

Artículo 1.– Nuevo modelo de solicitud de Ayudas de Emergencia Social.

Agindu honen helburua gizarte larrialdietarako laguntzetarako prestazioaren eskabide-eredu estandarizatu berria argitaratzea da, agindu honetako eranskinean azaltzen diren baldintzei jarraiki. Eredu berri hori herritar interesdunen esku egongo da herritar horiek bizi diren udalerriko Udalean.

2. artikulua.– Telematikaren bitartez bidaltzea.

1.– Gizarte larrialdietarako laguntzak arautzen dituen apirilaren 20ko 199/1999 Dekretuko 35.1. artikuluan azaltzen den eskaera-eredu berria eta dokumentazioa Fitxa Sozialeko datuak Ematea deituriko aplikazio informatikoaren bidez bidaliko dira. Fitxa Sozial hori Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saileko Zerbitzuetako zuzendariaren 2003ko uztailaren 16ko Ebazpenaren arabera onartu zen.

2.– Era berean, aurreko paragrafoan adierazi diren dokumentuak telematikaren bitartez bidaltzeari Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuak eta Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuak elkarrekin emandako 2003ko uztailaren 17ko Agindua aplikatuko zaio. Agindu horrek Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuetako erabiltzaileen datuak telematikaren bitartez bidaltzeko prozedurari buruzko irizpide orokorrak ezartzen ditu, bai eta adierazitako prozedura egiteko baldintzak ere. Baldintza horiek Gizarteratze sailburuordeak 2003ko uztailaren 18ko Ebazpenaren arabera ezarritakoak dira.

Horretarako, agindu honetako 2.1. artikuluan azaltzen diren dokumentuak Etxebizitza eta Gizarte Gaietako sailburuak eta Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuak elkarrekin emandako 2003ko uztailaren 17ko Aginduko 5. artikulua arautzen duen Erregistro telematikoan erregistratuko dira.

3.– Agindu honetako 2.1. artikuluan azaltzen den dokumentazioari buruzko datuak astero-astero bidaliko dira telematikaren bidez.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saileko Gizarteratze sailburuordeak agindu hau garatzeko eta aplikatzeko behar dituen ebazpenak emateko ahalmena du.

Bigarrena.– Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean hartuko du indarra agindu honek.

Vitoria-Gasteiz, 2004ko urriaren 8a.

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburua,
JOSEBA AZKARRAGA RODERO

El objeto de la presente Orden es la publicación de un nuevo modelo normalizado de solicitud de la prestación de Ayudas de Emergencia Social, en los términos del Anexo de la presente Orden, que estará disposición de las personas interesadas en el Ayuntamiento del municipio de residencia de las mismas.

Artículo 2.– Transmisión telemática.

1.– El nuevo modelo de solicitud y la documentación que refiere el artículo 35.1 del Decreto 199/1999, de 20 de abril, por el que se regulan las Ayudas de Emergencia Social, se transmitirán mediante la aplicación informática denominada Transmisión de los datos de la Ficha Social, aprobada mediante Resolución de 16 de julio de 2003, de la Directora de Servicios del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

2.– Asimismo, a la transmisión telemática de los documentos citados en el párrafo anterior le será aplicable la Orden de 17 de julio de 2003, de los Consejeros de Vivienda y Asuntos Sociales y de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se establecen los criterios generales del procedimiento para la tramitación telemática de datos de los usuarios de los Servicios Sociales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y la Resolución de 18 de julio de 2003, del Viceconsejero de Inserción Social, por la que se establecen las condiciones de realización del procedimiento para la tramitación telemática de datos de los usuarios de los Servicios Sociales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

A estos efectos, los documentos que refiere el artículo 2.1 de esta Orden se registrarán en el Registro telemático que regula el artículo 5 de la citada Orden de 17 de julio de 2003, de los Consejeros de Vivienda y Asuntos Sociales y de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

3.– La transmisión telemática de los datos correspondientes a la documentación que refiere el artículo 2.1 de esta Orden se realizará con una periodicidad mensual.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta al Viceconsejero de Inserción Social del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social del Gobierno Vasco para dictar las Resoluciones que precise el desarrollo y aplicación de la presente Orden.

Segunda.– La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 8 de octubre de 2004.

El Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social,
JOSEBA AZKARRAGA RODERO.

GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZA (GLL) ESKAERA
(199/1999 Dekretua, apirilaren 20koa, gizarte larrialdietarako laguntzak arautzeko dena)

SOLICITUD DE AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL A.E.S.
(Decreto 199/1999 de 20 de abril por el que se regulan las ayudas de emergencia social)

1.– ESKATZAILEAREN DATUAK / *DATOS DEL/DE LA SOLICITANTE*

Lehen abizena/ *Primer apellido*	Bigarren abizena/ *Segundo apellido*	Izena /*Nombre*	NAN – AIZ *DNI – NIE*

Jaioteguna / *Fecha de nacimiento*			Nazionalitatea *Nacionalidad*	Sexua / *Sexo*				Egoera Zibila *Estado Civil*	Minusbalia Gradua *Grado de Minusvalía*
Urtea/*Año*	Hila/*Mes*	Eguna/*Día*		Gizonezkoa *Hombre*		Emakumezkoa *Mujer*			

2.– ETXEBIZITZAN BIZI DIREN GAINERAKO PERTSONAK / *OTRAS PERSONAS QUE CONVIVEN EN EL DOMICILIO*

Ordena zk. *N.º orden*	Izen – abizenak *Nombre y apellidos*	NAN – IFZ *DNI* – NIE	Jaioteguna *Fecha de nacimiento*	Sexua *Sexo*	Egoera Zibila *Estado Civil*	Minusbalia gradua *Grado minusvalía*	Eskatzailearekiko lotura *Relación con el o la solicitante*
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

3.– BIZI DEN ETXEBIZITZARI BURUZKO DATUAK / *DATOS RELATIVOS AL DOMICILIO DE RESIDENCIA*

Helbidea: kalea edo plaza *Domicilio: Calle o Plaza*	Zk. *N.º*	Bis *Bis*	Bloque *Blokea*	Eskailera *Escalera*	Solairua *Piso*	Aldea *Mano*
Posta Kodea *Código Postal*	Herria /*Localidad*		LH / *TH*		Telefonoa/*Teléfono*	

Etxebizitza erabiltzeko erregimena/*Régimen de uso del domicilio*

Etxerik ez *Sin Vivienda* ☐	Jabetzako etxea *Vivienda en propiedad* ☐	Etxe alokatua *Vivienda en alquiler* ☐	Lagatutako etxebizitza *Vivienda cedida en uso* ☐	Ostatua, apopilotza *Hospedaje o pupilaje* ☐
Berrakura *Subarriendo* ☐	Maizter bat baino gehiago *Pluralidad coarrendatarios* ☐	Alojamendu turistikoa *Alojamiento turístico* ☐	Abegi-egoitza *Residencia acogida* ☐	Beste batzuk *Otros* ☐

Etxebizitza erabiltzeko erregimena etxe alokatuarena bada: beharrezko datuak
Datos necesarios si el Régimen de uso del domicilio es Vivienda en alquiler

Hileko alokairuaren prezioa
Precio mensual del alquiler: eur.

Etxebizitza erabiltzeko erregimena berrakura edo maizter bat baino gehiagokoa bada: beharrezko datuak
Datos necesarios si el Régimen de uso del domicilio es Subarriendo o Pluralidad de Coarrendatarios

Logela kopurua:
N.º habitaciones: ☐

Hileko alokairuaren prezioa
Precio mensual del alquiler: eur.

Bizi diren pertsona kopurua:
N.º de personas que conviven: ☐

Bizikidetza-unitateen kopurua:
N.º de Unidades de Convivencia: ☐

Etxebizitza erabiltzeko erregimena ostatua edo apopilotza bada: beharrezko datuak
Datos necesarios si el Régimen de uso del domicilio es Hospedaje o pupilaje

Logela kopurua:
N.º habitaciones: ☐

Jabeak beteriko logela kopurua:
N.º habitaciones ocupadas por el propietario: ☐

Ostatu edo apopilotza kontratuz beteriko logela kopurua:
N.º habitaciones ocupadas con contrato de hospedaje o pupilaje: ☐

Ostatu edo apopilotzaren prezioa hileko:
Precio mensual del hospedaje o pupilaje: eur.

Etxebizitza erabiltzeko erregimena alojamendu turistikoa bada: beharrezko datuak
Datos necesarios si el Régimen de uso del domicilio es Alojamiento turístico

Alojamenduaren prezioa hileko:
Precio mensual del alojamiento: eur.

Etxebizitza erabiltzeko erregimena jabetzako etxea bada: beharrezko datuak
Datos necesarios si el Régimen de uso del domicilio es Vivienda en propiedad

Hileko kredituen interesen eta amortizazioaren gastua:
Gastos mensuales de intereses y amortización de créditos: eur.

Babes ofizialeko etxebizitza
Vivienda de protección oficial: BAI / *SI* ☐ EZ / *NO* ☐

4.– ERROLDATZE-DATUAK / *DATOS DE EMPADRONAMIENTO*

Eskatzailea EAEn erroldatuta dago duela 6 hilabete baino gehiago
El solicitante está empadronado en la CAPV hace más de 6 meses

BAI / *SI* ☐ EZ / *NO* ☐

5.– DATU EKONOMIKOAK / *DATOS ECONÓMICOS*

Ordena zk. *N.º orden*	EUren diru-sarrerak / *Ingresos de la UC*					
	Lanaren eta/edo jardueren etekina, pentsioak, langabezia... *Rendimientos del trabajo y/o actividades, pensiones, desempleo...*					
	Diru-sarrera motak *Tipo de ingresos*	Euro/hileko *Euros/Mes*	Ordainketa kopurua *N.º Pagas*	Hasiera Data *Fecha inicial*	Amaiera Data *Fecha final*	Guztira *Total*
GUZTIRA/*TOTAL*						

EUren ondarea / *Patrimonio de la UC*				
Higikorrak (libretak, akzioak , ibilgailua, ostilamendua ...) *Bienes muebles (libretas, acciones, vehículo, ajuar...)*			Higiezinak . Hiri- eta/edo landa-finkak *Bienes Inmuebles. Fincas urbanas y/o rústicas*	
Ordena zk. *N.º orden*	Deskribapena *Descripción*	Balioa *Valor*	Deskribapena *Descripción*	Katastroko Balioa *Valor catastral*
GUZTIRA/*TOTAL*			GUZTIRA/*TOTAL*	

6.– ESKATUTAKO LAGUNTZA/ *AYUDA SOLICITADA*

Eskatutako laguntza *Ayuda solicitada*	Gastua, zehaztua *Concepto detallado del gasto*	Zenbatekoa *Cantidad*	Erreferentzia aldia *Periodo de referencia*
Alokairua *Alquiler*			
Kredituen interesak eta amortizazioak *Intereses y amortización de créditos*			
Mantenimenduko beste gastu batzuk *Otros gastos de mantenimiento*			
Altzariak eta etxetresna elektrikoak *Mobiliario y electrodomésticos*			
Konponketak eta instalazioak *Reparaciones e instalaciones*			
Oinarrizko premiak *Necesidades primarias*			
Zorrak *Endeudamiento*			

7.– BANKU-DATUAK PRESTAZIOA ORDAINTZEKO (erantsitako eredua bete)
DATOS BANCARIOS PARA EL ABONO DE LA PRESTACIÓN (rellenar modelo adjunto)

8.– BESTE DATU BATZUK / *OTROS DATOS*

Legezko ordezkaria / *Representante Legal*

Izen-abizenak *Nombre y apellidos*	NAN- Egoitza baimena *DNI- Permiso de residencia*	Eskatzailerekiko lotura *Relación con el solicitante*

Erreferentziako helbidea / *Domicilio de Referencia*

Helbidea: kalea edo plaza / *Domicilio: Calle o Plaza*	Zk. *N.º*	Bis *Bis*	Blokea *Bloque*	Eskailera. *Escalera*	Solairua *Piso*	Aldea *Mano*
Posta Kodea *Código Postal*	Herria /*Localidad*	L.H. / *T.H.*	Telefonoa *Teléfono*			

NIRE ERANTZUKIZUNPEAN AITORTZEN DUT egiazkoak direla eskaera honetan azaltzen diren datuak, eta aurrerantzean gerta daitekeen edozein aldaketaren berri emateko dudan obligazioaz jakinaren gainean geratzen naiz.

DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD que son ciertos los datos consignados en la presente solicitud y quedo enterado/a de la obligación de comunicar cualquier variación que pudiera producirse en lo sucesivo.

Lekua eta eguna
Lugar y fecha..

Iz.:
Fdo:

OHARRA: Eskaera honetan jasotako datuak sekretu estatistikoaren bitartez babestuta daude eta GLL-en eskaera kudeaketaz gain ezin izango dira ekoizpen estatistikoa ez den beste xederako erabili. Oinarrizko gizarte zerbitzuen aurrean datu hauen zuzenketa eta sarrera eskubideak izango dira nahi izan ezkero, horiek izaera pertsonaleko babespen datuei buruzko Lege Organikoan aurreikusten dira.
Administrazio publikoek espedientean dauden datuak erkatu eta egoki iruditzen zaizkien egiaztapenak egin ahal izateko baimena ematen da; beste erakunde publiko eta pribatu batzuei ere behar beste datu eta txosten eskatu ahal izango zaizkie.

NOTA: los datos contenidos en la presente solicitud quedan amparados por el secreto estadístico y no se podrán utilizar con ninguna otra finalidad distinta de la producción de estadísticas, además de la gestión de solicitudes de AES, para lo cual serán remitidos al Gobierno Vasco. Ante el Servicio Social de Base podrá ejercer si lo desea, los derechos de acceso y rectificación de estos datos, previstos en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal
Se autoriza a las Administraciones Públicas a cotejar los datos aportados en el expediente y realizar las comprobaciones pertinentes, pudiendo recabar cuantos datos e informes sean necesarios a otras instituciones o entidades públicas y privadas.

ESKAERAREKIN AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK
DOCUMENTOS A PRESENTAR CON SU SOLICITUD

Nortasuna/ *Identidad*

☐ Eskatzailearen eta hamasei urte edo gehiagoko familia unitateko kideen nortasuna egiaztatzen duen agiriaren fotokopia.
Fotocopia del documento acreditativo de la identidad de la persona solicitante y de los demás miembros de la unidad familiar de 16 años o más

☐ Familia-Liburuaren fotokopia edo zaintza edo tutoretzaren egiaztagiria
Fotocopia del Libro de Familia o en su defecto documento acreditativo de la guarda, custodia o tutela

☐ Banantzeko demanda edo horren tramitazioaren agiria, edo oso behin-behineko neurriak gauzatzen ari direla dioen Epaitegiaren Agiria
Demanda de separación o acreditación de la tramitación de la separación, o Certificado del Juzgado de que las medidas provisionalísimas se están llevando a cabo

☐ Elkartze zibilen udal erregistroan jasota egotearen egiaztagiria
Certificado de estar inscrito en el registro municipal de uniones civiles

☐ Minusbalioduna izatearen egiaztagiriak
Certificados de minusvalía

Etxebizitza kolektiboetan daudenak / *Alojados en residencias colectivas*

☐ Alokairu kontratua, alojamendu turistikoaren faktura, abegi-zentroaren egoitza-egiaztagiria, dagozkien ordainagiriekin batera, OHZ.
Contrato de arrendamiento, factura de alojamiento turístico, certificado de residencia en centro de acogida, acompañados de sus correspondientes recibos, IBI

Erroldatzea/*Empadronamiento*

☐ Erroldako egiaztagiri Kolektiboa (Egoitza duten guztien zerrenda agertuko da)
Certificado de empadronamiento colectivo (Incluirá la relación de todos los residentes)

Euskal giza-taldeak (erroldatzearen ondorioei dagokienez/ *Colectividades vascas (a efectos de empadronamiento*)

☐ Espainiatik kanpo zenbat denboran bizi izan den erakusten duen egiaztagiria (kontsulak emana)
Certificado consular de periodo de residencia fuera de territorio español

☐ Euskal Autonomia Erkidegoan administrazio-ondorioetarako azkenengo non bizi izan zen erakusten duen egiaztagiria
Certificado de la última vecindad administrativa en la Comunidad Autónoma de Euskadi

Komunitateaz kanpoko herritarrak (erroldako ondorioetarako) / *Ciudadanos extra-comunitarios (a efectos de empadronamiento)*

☐ Bertan zenbat denboran bizi izan den erakusten duen egiaztagiria
Documento acreditativo del periodo de residencia

Baliabideak eta Ondarea / *Recursos y Patrimonio*

☐ Lan bizitza (Diruzaintza) / *Vida laboral (Tesorería)*

☐ Kontuen egoerari eta baku-tituluei buruzko bankuen egiaztagiriak
Certificados bancarios relativos al estado de cuentas y títulos bancarios

☐ Ondasun higiezinei buruzko egiaztagiria, jabetza erregistroak emandakoa, hiri zein landa ondasun higiezinen gaineko zergaren azken ordainagiria
Certificados de bienes inmuebles expedidos por el registro de la propiedad o último recibo del impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza urbana y/o rústica

☐ Lan-kontratuaren eta azken hileko nominaren fotokopia
Fotocopia del contrato de trabajo y de la última nómina mensual.

☐ Azken pentsioaren ordainagiriaren fotokopia edo INSSek emandako pentsio gaurkotuaren egiaztagiria
Fotocopia del recibo de la última pensión o certificación del INSS de pensión actualizada

☐ Hitzarmen arautzailearekin akort den azken ordainketaren fotokopia edo dagokion ebazpena
Fotocopia del recibo del último pago acorde con el convenio regulador o resolución correspondiente

Elikagai pentsioa / *Pensión por alimentos*

- ☐ Lanerako adina duten familiakide guztien langabezi txartela edo horrelakorik ez izatearen egiaztagiria edo ikasten egotearen egiaztagiria
  Cartilla de paro de todos los integrantes familiares en edad laboral o en su caso certificado negativo o certificado de estar estudiando
- ☐ Errenta aitorpena, edo Foru Ogasunean aitorpena egiteko beharrik ez izatearen egiaztagiria
  Declaración de la Renta o, en su caso, certificado de no haber tenido obligación de declarar en Hacienda Foral
- ☐ Amortizazio kasuetan, hileroko edo hiru hileroko interesen egiaztagiriak
  En casos de amortización, certificado de intereses mensuales o trimestrales
- ☐ Berrakura kontratua, apopilotza/*Contrato de subarriendo, pupilaje*
- ☐ Beste batzuk / *Otros*

KONTU ETA TITULAR JAKINARAZPEN EREDUA
MODELO DE NOTIFICACIÓN DE TITULAR Y CUENTA

1.– HARTZAILEAK BETE BEHARREKO DATUAK / *DATOS A SER RELLENADOS POR EL PERCEPTOR*

Lehen abizena/ *Primer apellido*	Bigarren abizena/ *Segundo apellido*	Izena /*Nombre*	NAN-Egoitza Baimena-Pasaportea *DNI – Permiso residencia- Pasaporte*

Helbidea: kalea edo plaza / *Domicilio: Calle o Plaza*	Zk. *N.º*	Bis *Bis*	Blokea *Bloque*	Eskailera *Escalera*	Solairua *Piso*	Aldea *Mano*

Posta Kodea *Código Postal*	Herria /*Localidad*	L.H. / *T.H.*	Telefonoa *Teléfono*

Lekua eta eguna
Lugar y fecha..

Iz.:
Fdo:

2.– BANKU ERAKUNDEAK BETE BEHARREKO DATUAK / *DATOS QUE DEBE RELLENAR LA ENTIDAD BANCARIA*

Goian aipaturiko pertsona ondoren azaltzen den kontuaren titularra dela ziurtatzen dugu
Certificamos que la persona arriba referenciada es titular de la siguiente cuenta:

Bankua /*Banco*	Agentzia/*Agencia*	Kontu zk. (20 digitu)/ *N.º de cuenta (20 digitos)*				Herria *Localidad*	Posta Kodea *Codigo Postal*
		Entitatea *Entidad*	Sukurtsala *Sucursal*	KD *DC*	Kontua *Cuenta*		

Lekua eta eguna
Lugar y fecha..

Banku erakundearen zigilua ta sinadura
Firma y sello de la entidad bancaria

3.– ORDAINKETA AGINTZEN DUEN ERAKUNDEAK BETE BEHARREKO DATUAK
DATOS A SER RELLENADOS POR LA INSTITUCIÓN QUE ORDENA EL PAGO

Erakundea/*Institución:*	
Prestazio mota / *Tipo de Prestación*	Espediente zenbakia / *N.º de expediente*

Lekua eta eguna
Lugar y fecha..

Egiaztatua, Funtzionarioa
Cotejado, El/la Funcionario

Zk-5911

AGINDUA, 2004ko urriaren 8koa, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza sailburuarena, Oinarrizko Errentaren eskabide-eredu berria argitaratzeko eta prestazio honi buruzko dokumentazioa euskarri informatikoan bidaltzea arautzeko dena.

Gaur egungo Oinarrizko Errentaren erregulazioa gizarte eskubideen agiriari buruzko abenduaren 27ko 10/2000 Legearen III. tituluan dago; eta gizarte bazterketaren aurkako maiatzaren 22ko 12/1998 Legean, IV. kapituluan hain zuzen ere. Azken Lege hau garatzeko, gizarteratzeko gutxieneko diru-sarrera (egungo Oinarrizko Errenta) arautzen duen apirilaren 20ko 198/1999 Dekretua eman zen.

Dekretu horrek prestazioaren eskabide-eredu estandarizatua zuen, eta eskabide horren oinarri material bera erabiliz eratu da formatu berria. Formatu horrek gizarte-langileek Oinarrizko Errentaren gestioa bizkorragoa izateko eta teknika elektroniko, informatiko eta telematikoen bitartez, eredua erabili ahal izateko egindako eskaerari erantzuten dio.

Apirilaren 20ko 198/1999 Dekretuko 1. artikuluak ezartzen du gizarteratzeko gutxieneko diru-sarrera (egungo Oinarrizko Errenta) gizarte bazterketaren aurkako maiatzaren 22ko 12/1998 Legean, apirilaren 20ko 198/1999 Dekretuan, eta dekretu horren garapenean ematen diren xedapenetan ezarritakoaren arabera egingo dela.

Gai honi dagokionez, apirilaren 20ko 198/1999 Dekretuko bigarren azken sxedapenak Justizia, Lan eta

N°-5911

ORDEN de 8 de octubre de 2004, del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se procede a la publicación del nuevo modelo de solicitud de la Renta Básica y por la que se regula la transmisión mediante soporte informático de documentación relativa a esta prestación.

La regulación de la actual Renta Básica se encuentra en el Título III de la Ley 10/2000, de 27 de diciembre, de Carta de Derechos Sociales, y en la Ley 12/1998, de 22 de mayo, contra la Exclusión Social, particularmente en su Capítulo IV. En desarrollo de esta última Ley se dictó el Decreto 198/1999, de 20 de abril, por el que se regula el Ingreso Mínimo de Inserción (actual Renta Básica).

Este Decreto contenía un modelo normalizado de solicitud de la prestación, cuya misma base material se ha configurado en un nuevo formato que responde a la demanda de los trabajadores sociales de obtener una gestión más agilizada de la Renta Básica y a posibilitar la utilización del modelo mediante el uso de técnicas electrónicas, informáticas y telemáticas.

El artículo 1 del mencionado Decreto 198/1999, de 20 de abril, establece que la aplicación del Ingreso Mínimo de Inserción (actual Renta Básica) se llevará a cabo conforme a lo dispuesto en la Ley 12/1998, de 22 de mayo, contra la Exclusión Social, en el Decreto 198/1999, de 20 de abril, y en las disposiciones que se dicten en su desarrollo.

A tal respecto, la Disposición Final Segunda del Decreto 198/1999, de 20 de abril, facultaba al entonces